

J. N. Redelinguys

Tractatus
Logico-
Philosophicus

words by Ludwig Wittgenstein

Part I: Die Welt...

Die Welt ist alles, was der fall ist.

The world is everything, that is the case.

Die Welt ist die Gesamtheit der Tatsachen, nicht der Dinge.

The world is the totality of facts, not of things.

Die Welt ist unabhängig von meinem Willen.

The world is independent of my will.

Die Welt und das Leben sind Eins.

The world and life are one.

Part II: Sprache und Gedanke...

Die Gesamtheit der Sätze ist die Sprache.

The totality of propositions is the language.

Die Grenzen meiner Sprache bedeuten die Grenzen meiner Welt.

The limits of my language mean the limits of my world.

Der Gedanke ist der sinnvolle Satz.

The thought is the significant proposition.

Wovon man nicht sprechen kann, darüber muss man schweigen.

Whereof one cannot speak, thereof one must be silent.

Conclusion: Sie der welcher mich versteht...

Er muss die wegwerfen, nachdem er auf ihr hinaufgestiegen ist.

He must throw away the ladder, after he has climbed up on it.

Er muss diese Sätze überwinden, dann sieht er die Welt richtig.

He must surmount these propositions; then he sees the world rightly.

-Ludwig Wittgenstein (1922)

trans. Frank Ramsey and Charles Ogden

duration: c.10-11 minutes

premiered by Pollyanna Furness (January 2016)

Tractatus Logico-Philosophicus

Part I: Die Welt...

Ludwig Wittgenstein

J.N. Redelinghuys

Steady, but with freedom ♩ = c.60

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. The first system shows the vocal line starting with 'Die Welt (t) ist al-les' and the piano accompaniment. The second system continues with 'al - les al - les' and features a 'fff pesante' section in the piano. The third system concludes with 'Die Welt ist al - les was der' and includes a 'p tranquillo' section in the piano. Dynamics range from *mf* to *pp*. Performance instructions include 'con brio', 'morendo al fine', and 'Steady, but with freedom'. The tempo is marked as ♩ = c.60. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and triplets.

7 *p* Fall ist_ *ppp* Die Welt is al - les

pp *ppp*

Ped.

Strictly ♩ = 66 *f con brio* Die Welt ist die Ge-samt - heit

p pesante

12 *f* der Tat - sa - chen, der Tat - sa - chen_

15

mf *mf* *mf*
spoken

nicht der Din-ge Din-ge.

Allegro ♩ = 156

20

f *sf*

Die Welt

23 *ff*

9/16 9/16 13/16 6/8

26 *f*

Die Welt ist

6/8 2/4 7/8

Quasi recitativo

28 *f* *mf* *mp*

un - ab - hän - gig un-ab-hän - gig

7/8 7/8 4/4 3/4

32

poco string.

Musical score for measures 32-36. The vocal line starts with a half note 'mei' in 3/4 time, followed by a quarter rest in 5/8 time, and another half note 'nem' in 3/4 time. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with various dynamics including *mp*, *p*, and *mf*. The time signature changes from 3/4 to 5/8 and back to 3/4.

37

f poco ritard.

Musical score for measures 37-38. The vocal line has a quarter rest in measure 37 and a half note 'Wil' in measure 38. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics *mf* and *ff*. The time signature changes from 3/4 to 4/4.

39

ff a tempo

Musical score for measures 39-42. The vocal line has a half note 'len.' in measure 39, followed by a long rest. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a bass line in the left hand, with a dynamic of *ff*. The time signature changes from 4/4 to 11/16 and back to 2/4.

41

Andante ♩ = 72

poco ten.

8^{vb} ----- |
 silently depress
 throughout
 (or hold with Sost. Ped.)

48

51 *pp* *mp*

und das Le -

55 *p*

ben

59 *p* *mp*

sind Eins

8

62

mp *poco rit.*

Eins

8

66

a tempo *rall. al fine*

dim. al fine

8

69

8

71

8^{vb}

Part II: Sprache und Gedanke...

Presto ♩ = 112

The musical score is written for piano and voice in 4/8 time. It consists of four systems of staves.

- System 1:** The piano part begins with a *p legato sempre* marking. The right hand has a melodic line with a *f* dynamic and a *sf* accent. The left hand features a complex rhythmic pattern with many quintuplets (marked with a '5'). A *Red.* (Reduction) bracket is shown below the staff.
- System 2:** The piano part continues with *p* dynamics and quintuplets. The right hand has a *f* dynamic and a *sf* accent. A *Red.* bracket is shown below the staff.
- System 3:** The piano part features a *p sempre* marking and continues with quintuplets. The right hand has a *ff* dynamic and a *sf* accent. A *Red.* bracket is shown below the staff.
- System 4:** The piano part continues with quintuplets. The right hand has a *ff* dynamic and a *sf* accent. The word "Die" is written below the staff.

10

78

Musical score for measures 78-79. The vocal line (treble clef) features a triplet of eighth notes on the word "Gesamtheit" and a quarter note on "der". The piano accompaniment (grand staff) consists of a steady eighth-note bass line and a right-hand part with chords marked with a "5" fingering.

Ge - sam - theit der

79

Musical score for measures 79-80. The vocal line (treble clef) has a half note on "Sätze" followed by a whole note. The piano accompaniment (grand staff) continues with the same eighth-note bass line and right-hand chords marked with a "5" fingering.

Sä - tze

80

Musical score for measures 80-81. The vocal line (treble clef) has a quarter rest followed by a triplet of eighth notes on the word "ist" and a quarter note on "der". The piano accompaniment (grand staff) continues with the same eighth-note bass line and right-hand chords marked with a "5" fingering.

ist der

81

mf

Sprä

Musical score for measures 81-82. The vocal line (top) features a long, sustained note on the syllable 'Sprä' with a fermata. The piano accompaniment (bottom) consists of a bass line with a steady eighth-note pattern and a treble line with chords and rests. The piano part includes a *mf* dynamic marking and a *p* dynamic marking. The bass line has four measures, each starting with a five-fingered chord marked '5'.

82

quasi port. 5

Musical score for measures 82-83. The vocal line (top) has a long note with a fermata, followed by a melodic phrase marked 'quasi port.' and a five-fingered chord marked '5'. The piano accompaniment (bottom) continues with a bass line and a treble line with chords and rests. The piano part includes a *p* dynamic marking and a *ff* dynamic marking. The bass line has four measures, each starting with a five-fingered chord marked '5'.

83

ff

Musical score for measures 83-84. The vocal line (top) features a long, sustained note with a fermata. The piano accompaniment (bottom) consists of a bass line with a steady eighth-note pattern and a treble line with chords and rests. The piano part includes a *p* dynamic marking and a *ff* dynamic marking. The bass line has four measures, each starting with a five-fingered chord marked '5'.

84

che.

mf

sf Ped.

sf Ped.

85

ff

pp

Adagio ♩ = 60

p *mp* *p* *mp* *p* *pp* *p*

molto sostenuto e legato

90

p *leggiero*

Die Gren-zen mei-ner Spra-che

pp *leggiero*

p *mp*

Sost. Ped.

93

be - (e) - deu-(eu) te - (e)n

p

p *pp* *mp*

Sost. Ped.

97

meno mosso

die Gren - zen mei - ner Welt.

p

pp *p* *pp* *p*

Sost. Ped.

Vivace ♩ = 144

Piano introduction for measures 101-103. The music is in 5/4 time and begins with a piano (*pp*) dynamic. The right hand features chords and moving lines, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes.

103 *mf* *mf* *mf*

Der Ge-dan-ke Ge-dan-ke

Vocal and piano accompaniment for measures 103-105. The vocal line starts at measure 103 with the lyrics "Der Ge-dan-ke Ge-dan-ke". Dynamics include *mf* and *mp*. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern in the left hand and chords in the right hand.

105 *mf* *mf* *f* *mf* *mp*

Ge-dan-ke ist der sinn-vol-le sinn-vol-le sinn

Vocal and piano accompaniment for measures 105-107. The vocal line continues with the lyrics "Ge-dan-ke ist der sinn-vol-le sinn-vol-le sinn". Dynamics include *mf*, *f*, and *mp*. The piano accompaniment provides a steady accompaniment for the vocal line.

108 poco rall.

sfpp

vol - le Satz.

mf *p*

Recitative ♩ = 100

pp *p* *mf* *fp* *mp*

Wo - - - - von man nicht spre - chen kann

114

p *mf* *f*

da - - - - - rü - ber muss man

stringendo.

116

ff

schwei - - - - - gen.

Andante ♩ = 72

118 half-voice

p *p*

Wo - von man nicht spre - chen kann, da - rü - ber

121

mf *pp*

muss man schwei - - - - - gen.

Conclusion: *Sie der welcher mich versteht...*

Very simply ♩ = 92

mp

Er _____ muss die _____
 Er _____ muss die - se _____

p legato sempre

pp

129

mp *mf* *mp*

Lei-ter Lei - - - ter
 Sät-ze Sät - - - ze

pp

133

mf p sub. *p* *mf sub.* *mp*

weg wer - fen _____ nach- dem _____
 ü- ber - win den, _____ dann sieh -

p *pp* *p* *ppp*

Tempo ad lib.

17

139

mf *p*

1. *mf*

Musical score for measures 139-143. The vocal line (treble clef) has lyrics: "er - ter auf ihr hin - auf - ges - tie - gen". The piano accompaniment (grand staff) features a 5/4 time signature, a key signature of one sharp (F#), and dynamic markings *p* and *mf*. The piano part includes triplets and a crescendo hairpin.

144

f a tempo

2.

mf

Musical score for measures 144-146. The vocal line (treble clef) has lyrics: "ist. Die". The piano accompaniment (grand staff) features a 5/4 time signature, a key signature of one sharp (F#), and dynamic markings *p* and *mp*. The piano part includes a repeat sign and a second ending.

147

f

p

mf sub.

Musical score for measures 147-150. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Welt rich - tig.". The piano accompaniment (grand staff) features a 3/2 time signature, a key signature of one flat (Bb), and dynamic markings *f*, *p*, and *mf sub.*. The piano part includes a 4-measure rest and a 4-measure rest.